



## Richtlinien und Normen

### Europäische Sicherheitsstandards für Gebläse-Atemschutzsysteme

Der Europäische Sicherheitsstand für Gebläsefiltergeräte mit einem Helm oder einer Haube ist die EN 12941 (ersetzt die EN 146:1991). In dieser Norm wird keine gesonderte Klassifizierung von Partikelfiltern (P) vorgenommen. In der EN 12941 werden Partikelfilter als Teil des Gesamtsystems definiert.

In dem Standard EN 12941 werden drei Schutzklassen von Komplettsystemen festgelegt (TH1, TH2, TH3). Die Zahlen bestimmen dabei die Schutzwirkungen - in Abhängigkeit von der nach innen gerichteten Leckage (Undichtigkeit). Die maximal zulässige Innenleckage beträgt bei der Schutzklasse TH1 10%, bei der Schutzklasse TH2 2% und bei der Schutzklasse TH3 lediglich 0,2%.

Ist ein Atemschutzgerät mit einem Gasfilter ausgerüstet, so beschreiben Kennbuchstaben und eine Farbcodierung, gegen welche Art von gasförmigen Schadstoffen das Filtermedium schützt (beispielsweise A Farbcodierung braun gegen organische, B Farbcodierung grau gegen anorganische und E Farbcodierung gelb gegen Sauerstoffe).

Die Kennzahl (1, 2 oder 3) hinter dem Kennbuchstaben (A, B oder E) gibt das Aufnahmevermögen (Kapazität) an, die dieses Filtermedium aufnehmen kann. Wichtig dabei ist, dass bei Filtern, die für den Betrieb in einem Gebläseatemschutzgerät zugelassen sind, die jeweiligen Luftdurchsatzmengen des Gebläsegerätes dabei zugrunde gelegt werden, diese also wesentlich höher liegen als bei Atemschutzprodukten ohne Gebläseunterstützung.

Europäische Sicherheitsstandards		3M Produkt	Klassifizierung *)
EN 12 941	Gebläse-Atemschutzsysteme	Adflo Gebläseatemschutz mit Speedglas Schweißermaske Adflo Gebläseatemschutz mit Clear Visor (Polycarbonat/Acetat) oder Visier in der Tönung DIN 5	TH2*) TH2*)
*) Die Klassifizierungen können innerhalb des Standards abweichen, falls andere Kopfteile eingesetzt werden.			



**3M (Schweiz) AG**  
**Abt. Arbeitsschutzprodukte**  
 Eggstrasse 93, Postfach  
 8803 Rüschlikon  
 Tel: 01/724 92 21  
 Fax: 01/724 94 40  
 Email: [arbeitsschutz-ch@mmm.com](mailto:arbeitsschutz-ch@mmm.com)  
 Internet: <http://www.3m.com/ch/safety>